



# វិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងការធ្វើដំណើរ

## TRAVEL INSURANCE CERTIFICATE

អ្នកធានា ៖ ក្រុមហ៊ុន អ៊ីនហ្វីនីតី ជេនេរាល អ៊ិនសូរ៉ង់  
Insurer: INFINITY GENERAL INSURANCE PLC

| អត្ថប្រយោជន៍/ BENEFITS                                                                                                                                                                                                       | វីសា Platinum(ជាដុល្លារអាមេរិក)<br>VISA PLATINUM (IN USD)              | ប្រាក់/ ពេលវេលា ដែលម្ចាស់កាតទទួល<br>ខុសត្រូវនូវឧបទ្ទវហេធាតុ ជាដុល្លារឬចំនួនដង<br>Excess per cardholder<br>per event in USD/Time |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| សេវាប្រឹក្សាយោបល់វេជ្ជសាស្ត្រ និង ការធ្វើដំណើរ<br>MEDICAL AND TRAVEL ASSISTANCE SERVICES                                                                                                                                     | មិនមានកំណត់ទំហំសំណង<br>BENEFIT LIMIT NOT APPLICABLE<br>TO THIS SECTION | គ្មាន<br>N/A                                                                                                                    |
| ការចំណាយផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ<br>MEDICAL EXPENSES                                                                                                                                                                                | រហូតដល់ ៥០០.០០០<br>Up to 500,000                                       | ៩០០ ដុល្លារ<br>\$100                                                                                                            |
| ការចំណាយលើការបញ្ជូនចេញ និងការធ្វើមាតុភូមិនិវត្តន៍ /<br>ការដឹកជញ្ជូនសាកសព / ការវិលត្រឡប់របស់កុមារនៅក្នុងបន្ទុក<br>EVACUATION AND REPATRIATION EXPENSES/ TRANSPORTATION<br>OF MORTAL REMAINS/ RETURN OF DEPENDENT CHILDREN     | រហូតដល់ ៥០០.០០០<br>Up to 500,000                                       | ៩០០ ដុល្លារ<br>\$100                                                                                                            |
| ក្នុងករណីគ្រោះថ្នាក់ដល់ជីវិត(ធានាពេញ)(លើកលែងកុមារអាយុស្មើ<br>ឬតិចជាង 16 ឆ្នាំ សំណង ត្រូវបានកំណត់ត្រឹម 3,000 ក្នុងម្នាក់)<br>PERSONAL ACCIDENT-FULL COVER (CHILDREN AGED 16<br>AND UNDER DEATH BENEFIT IS LIMITED TO \$3,000) | រហូតដល់ ៥០០.០០០<br>Up to 500,000                                       | មិនមាន<br>NOT APPLICABLE                                                                                                        |
| ប្រាក់ឧបត្ថម្ភពេលសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យ អតិបរមា៣០ថ្ងៃ<br>HOSPITAL DAILY BENEFIT 30 Days MAXIMUM                                                                                                                                 | ក្នុងមួយថ្ងៃ២០០<br>200 PER DAY                                         | មិនមាន<br>NOT APPLICABLE                                                                                                        |
| ទំនួលខុសត្រូវផ្ទាល់ខ្លួន<br>PERSONAL LIABILITY                                                                                                                                                                               | រហូតដល់ ១.០០០.០០០<br>Up to 1,000,000                                   | មិនមាន<br>NOT APPLICABLE                                                                                                        |
| ការបាត់បង់ឥវ៉ាន់ និងរបស់របរផ្ទាល់ខ្លួន<br>LOSS OF BAGGAGE                                                                                                                                                                    | រហូតដល់ ៣.០០០<br>Up to 3,000                                           | ៥០ដុល្លារ<br>\$50                                                                                                               |
| ការបាត់បង់ប្រាក់កាសផ្ទាល់ខ្លួន<br>LOSS OF MONEY                                                                                                                                                                              | រហូតដល់ ១.០០០<br>Up to 1,000                                           | ៥០ដុល្លារ<br>\$50                                                                                                               |
| ការលុបចោលការធ្វើដំណើរដោយសារលក្ខខណ្ឌបន្ទាន់<br>CANCELLATION                                                                                                                                                                   | រហូតដល់ ៣.០០០<br>Up to 3,000                                           | មិនមាន<br>NOT APPLICABLE                                                                                                        |
| ការពន្យារពេលធ្វើដំណើរ<br>TRAVEL DELAY                                                                                                                                                                                        | ក្នុងមួយម៉ោង៦០<br>60 PER HOUR                                          | យ៉ាងតិច៤ម៉ោង<br>AT LEAST 4 (FOUR) HOURS                                                                                         |
| ឥវ៉ាន់ពន្យារពេលមកដល់<br>BAGGAGE DELAY                                                                                                                                                                                        | ក្នុងមួយម៉ោង១០០<br>100 PER HOUR                                        | យ៉ាងតិច៤ម៉ោង<br>AT LEAST 4 (FOUR) HOURS                                                                                         |
| ការបាត់បង់ឯកសារផ្ទាល់ខ្លួន<br>DOCUMENT REPLACEMENT                                                                                                                                                                           | រហូតដល់ ៣.០០០<br>Up to 3,000                                           | មិនមាន<br>NOT APPLICABLE                                                                                                        |
| ចោរឆ្លងតាមយន្តហោះ(អតិបរមា៣០ថ្ងៃ)<br>HIJACK (Max 30 Days)                                                                                                                                                                     | ក្នុងមួយថ្ងៃ១០០<br>100 PER DAY                                         | មិនមាន<br>NOT APPLICABLE                                                                                                        |
| ចំណាយផ្នែកច្បាប់<br>LEGAL EXPENSES                                                                                                                                                                                           | រហូតដល់ ១៥.០០០<br>Up to 15,000                                         | មិនមាន<br>NOT APPLICABLE                                                                                                        |

ការធានារ៉ាប់រងនេះមានសុពលភាពទូទាំងពិភពលោក និងមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចេញដំណើរ រហូតដល់អតិបរមាចំនួន៩០សប្តាហ៍ (៩០) ថ្ងៃ/The Cover is valid worldwide and effective from the Travel Departure Date, up to a maximum of ninety (90) days.

លក្ខខណ្ឌសិទ្ធិទទួលបាន/**Eligibility condition:** ប័ណ្ណ VISA PLATINUM របស់ ធនាគារ វីង (ខេមបូឌា) ម.ក នឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់ជាមធ្យោបាយទូទាត់ចម្បងនៃការធ្វើដំណើរទាំងមូល។ សេវាធានារ៉ាប់រងនៃការធ្វើដំណើរនឹងរួមបញ្ចូលប្តីប្រពន្ធ និង/ឬកូនក្នុងបន្ទុក (សមាជិករហូតដល់ ៤ នាក់) ដែលមិនទាន់មានអាយុ ៧៦ឆ្នាំ ដែលអ្នកទាំងអស់នោះកំពុងធ្វើដំណើរជាមួយអ្នកកាន់ប័ណ្ណធនាគារក្នុងការធ្វើដំណើរពីប្រទេសដែលគាត់/នាង/វាជាមួយនឹងសំបុត្រដែលបានកំណត់ទុកជាមុន/WING BANK PLC. VISA PLATINUM card shall be used as primary funding of the entire trip. Travel Insurance will include any Spouse and/or Dependent Children (up to 4 members), not yet 76 years old who are all travelling with Cardholder on a Journey from his/her Principal Country of Residence with pre-assigned ticket.

ការធានារ៉ាប់រងនេះមានសុពលភាពទូទាំងពិភពលោក និងមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចេញដំណើរ រហូតដល់អតិបរមាចំនួន៩០ថ្ងៃ/The Cover is valid worldwide and effective from the Travel Departure Date, up to a maximum of ninety (90) days.

លក្ខខណ្ឌសិទ្ធិទទួលបាន/**Eligibility condition:** ប័ណ្ណ VISA PLATINUM របស់ ធនាគារ វីង (ខេមបូឌា) ម.ក នឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់ជាមធ្យោបាយទូទាត់ចម្បងនៃការធ្វើដំណើរទាំងមូល។ សេវាធានារ៉ាប់រងនៃការធ្វើដំណើរនឹងរួមបញ្ចូលប្តីប្រពន្ធ និង/ឬកូនក្នុងបន្ទុក (សមាជិករហូតដល់ ៤ នាក់) ដែលមិនទាន់មានអាយុ ៧៦ឆ្នាំ ដែលអ្នកទាំងអស់នោះកំពុងធ្វើដំណើរជាមួយអ្នកកាន់ប័ណ្ណធានាក្នុងការធ្វើដំណើរពីប្រទេសដែលគាត់រស់នៅជាមួយនឹងសំបុត្រដែលបានកំណត់ទុកជាមុន/WING BANK PLC. VISA PLATINUM card shall be used as primary funding of the entire trip. Travel Insurance will include any Spouse and/or Dependent Children (up to 4 members), not yet 76 years old who are all travelling with Cardholder on a Journey from his/her Principal Country of Residence with pre-assigned ticket.

កំណត់ចំណាំ/**Disclaimer:** វិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងដែលបានភ្ជាប់ជាមួយនេះ ជាផ្នែកមួយដែលមានចែងនៅក្នុងលក្ខខណ្ឌនៃគោលនយោបាយធានារ៉ាប់រងសម្រាប់ការធ្វើដំណើរលេខ P/01/ATR/23/00002 ហើយលោកអ្នកអាចទាញយកវិញ្ញាបនបត្រការធានារ៉ាប់រងនេះបានពីកម្មវិធីទូរស័ព្ទដៃធនាគារវីង។ គោលនយោបាយធានារ៉ាប់រងទាំងស្រុងមាននៅក្នុងគេហទំព័រធនាគារវីង [www.wingmoney.com](http://www.wingmoney.com)។ សូមយោងទៅលក្ខខណ្ឌទាំងស្រុងរបស់ប័ណ្ណធានារ៉ាប់រងដែលនឹងមានបញ្ជាក់អំពីកំរិតធានាលក្ខខណ្ឌមិនធានា ការមិនរាប់បញ្ចូលការធានា និងការបញ្ចប់បទប្បញ្ញត្តិ/This Certificate of Insurance is attached to and forms part of the Terms & Conditions of the Travel Policy No. P/01/ATR/23/00002. You can download this Certificate Insurance from Wing Bank App. The policy can be found in Wing Bank Website: [www.wingmoney.com](http://www.wingmoney.com). **Please refer to the Terms & Conditions, which will contain reductions, limitations, exclusions and termination provisions.**

សម្រាប់ប្រឹក្សាយោបល់វេជ្ជសាស្ត្រ និងការធ្វើដំណើរ សូមទំនាក់ទំនងលេខ (SOS) Tel: +66 2 2057721 (24ម៉ោង)/For medical and travel assistance contact (SOS) Tel: +66 2 2057721 (24H/7)

ជំនួយលើការទាមទារសំណង (Crawford & Company) ទូរស័ព្ទ៖ +65 6632 8639 (ម៉ោងធ្វើការនៅសិង្ហបុរីពីម៉ោង 09.00 ដល់ ម៉ោង17.00)/Claims support (Crawford & Company) Tel: +65 6632 8639 (during Singapore office hours of 09.00 to 17.00hrs)  
អ៊ីម៉ែល៖ [upi\\_cambodia@broadspire.asia](mailto:upi_cambodia@broadspire.asia)/Email: [upi\\_cambodia@broadspire.asia](mailto:upi_cambodia@broadspire.asia)

សេវាកម្មអតិថិជន(Infinity Insurance) Tel: 012 700 111 (24/7)/Customer Service (Infinity Insurance) Tel: 012 700 111 (24/7)

ព័ត៌មានអំពីផលិតផល (Infinity Insurance) ទូរស័ព្ទ៖ 012 877 111 អ៊ីម៉ែល៖ [ronay@infinity.com.kh](mailto:ronay@infinity.com.kh) /Product info (Infinity Insurance) Tel: 012 877 111, Email: [ronay@infinity.com.kh](mailto:ronay@infinity.com.kh)

សម្រាប់ និងក្នុងនាម ក្រុមហ៊ុន អ៊ីនហ្វីនីតី ជេនេរាល អ៊ិនស៊ុរ៉ង់ / **For and on behalf of INFINITY GENERAL INSURANCE PLC**



# វិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងការធ្វើដំណើរ

## TRAVEL INSURANCE CERTIFICATE

អ្នកធានា ៖ ក្រុមហ៊ុន អ៊ីនហ្វីនីតី ជេនេរាល អ៊ិនសុរ៉ង់  
Insurer: INFINITY GENERAL INSURANCE PLC

| អត្ថប្រយោជន៍/ BENEFITS                                                                                                                                                                                                      | វីសា Gold(ជាដុល្លារអាមេរិក)<br>VISA GOLD (IN USD)                      | ប្រាក់/ ពេលវេលា ដែលម្ចាស់កាតទទួល<br>ខុសត្រូវខ្លួនឯង ជាដុល្លារឬចំនួនដង<br>Excess per cardholder<br>per event in USD/Time |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| សេវាប្រឹក្សាយោបល់វេជ្ជសាស្ត្រ និង ការធ្វើដំណើរ<br>MEDICAL AND TRAVEL ASSISTANCE SERVICES                                                                                                                                    | មិនមានកំណត់ទំហំសំណង<br>BENEFIT LIMIT NOT APPLICABLE<br>TO THIS SECTION | គ្មាន<br>N/A                                                                                                            |
| ការចំណាយផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ<br>MEDICAL EXPENSES                                                                                                                                                                               | រហូតដល់ ២៥០.០០០<br>Up to 250,000                                       | ១០០ ដុល្លារ<br>\$100                                                                                                    |
| ការចំណាយលើការបញ្ជូនចេញ និងការធ្វើមាតុភូមិនិវត្តន៍ /<br>ការដឹកជញ្ជូនសាកសព / ការវិលត្រឡប់របស់កុមារនៅក្នុងបន្ទុក<br>EVACUATION AND REPATRIATION EXPENSES/ TRANSPORTATION<br>OF MORTAL REMAINS/ RETURN OF DEPENDENT CHILDREN    | រហូតដល់ ២៥០.០០០<br>Up to 250,000                                       | ១០០ ដុល្លារ<br>\$100                                                                                                    |
| ក្នុងករណីគ្រោះថ្នាក់ដល់ជីវិត(ធានាពេញ)(លើកលែងកុមារអាយុស្មើ<br>ឬតិចជាង 16 ឆ្នាំ សំណង ត្រូវបានកំណត់ត្រឹម 3,000ក្នុងម្នាក់)<br>PERSONAL ACCIDENT-FULL COVER (CHILDREN AGED 16<br>AND UNDER DEATH BENEFIT IS LIMITED TO \$3,000) | រហូតដល់ ២៥០.០០០<br>Up to 250,000                                       | មិនមាន<br>NOT APPLICABLE                                                                                                |
| ប្រាក់ឧបត្ថម្ភពេលសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យ អតិបរមា៣០ថ្ងៃ<br>HOSPITAL DAILY BENEFIT 30 Days MAXIMUM                                                                                                                                | ក្នុងមួយថ្ងៃ១០០<br>100 PER DAY                                         | មិនមាន<br>NOT APPLICABLE                                                                                                |
| ទំនួលខុសត្រូវផ្ទាល់ខ្លួន<br>PERSONAL LIABILITY                                                                                                                                                                              | រហូតដល់ ៥០០.០០០<br>Up to 500,000                                       | មិនមាន<br>NOT APPLICABLE                                                                                                |
| ការបាត់បង់ឥវ៉ាន់ និងរបស់របរផ្ទាល់ខ្លួន<br>LOSS OF BAGGAGE                                                                                                                                                                   | រហូតដល់ ១.៥០០<br>Up to 1,500                                           | ៥០ដុល្លារ<br>\$50                                                                                                       |
| ការបាត់បង់ប្រាក់កាសផ្ទាល់ខ្លួន<br>LOSS OF MONEY                                                                                                                                                                             | រហូតដល់ ៥០០<br>Up to 500                                               | ៥០ដុល្លារ<br>\$50                                                                                                       |
| ការលុបចោលការធ្វើដំណើរដោយសារលក្ខខណ្ឌបន្ទាន់<br>CANCELLATION                                                                                                                                                                  | រហូតដល់ ១.៥០០<br>Up to 1,500                                           | មិនមាន<br>NOT APPLICABLE                                                                                                |
| ការពន្យារពេលធ្វើដំណើរ<br>TRAVEL DELAY                                                                                                                                                                                       | ក្នុងមួយម៉ោង៤០<br>40 PER HOUR                                          | យ៉ាងតិច៤ម៉ោង<br>AT LEAST 4 (FOUR) HOURS                                                                                 |
| ឥវ៉ាន់ពន្យារពេលមកដល់<br>BAGGAGE DELAY                                                                                                                                                                                       | ក្នុងមួយម៉ោង៧៥<br>75 PER HOUR                                          | យ៉ាងតិច៤ម៉ោង<br>AT LEAST 4 (FOUR) HOURS                                                                                 |
| ការបាត់បង់ឯកសារផ្ទាល់ខ្លួន<br>DOCUMENT REPLACEMENT                                                                                                                                                                          | រហូតដល់ ១.៥០០<br>Up to 1,500                                           | មិនមាន<br>NOT APPLICABLE                                                                                                |
| ចោរឆ្លងតាមយន្តហោះ(អតិបរមា៣០ថ្ងៃ)<br>HIJACK (Max 30 Days)                                                                                                                                                                    | ក្នុងមួយថ្ងៃ៥០<br>50 PER DAY                                           | មិនមាន<br>NOT APPLICABLE                                                                                                |
| ចំណាយផ្នែកច្បាប់<br>LEGAL EXPENSES                                                                                                                                                                                          | រហូតដល់ ១០.០០០<br>Up to 10,000                                         | មិនមាន<br>NOT APPLICABLE                                                                                                |

ការធានារ៉ាប់រងនេះមានសុពលភាពទូទាំងពិភពលោក និងមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចេញដំណើរ រហូតដល់អតិបរមាចំនួន៩០សប្តាហ៍ (៩០) ថ្ងៃ/The Cover is valid worldwide and effective from the Travel Departure Date, up to a maximum of ninety (90) days.

លក្ខខណ្ឌសិទ្ធិទទួលបាន/**Eligibility condition:** ប័ណ្ណ VISA GOLD របស់ ធនាគារ វីង (ខេមបូឌា) ម.ក នឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់ជាមធ្យោបាយទូទាត់ចម្បងនៃការធ្វើដំណើរទាំងមូល។ សេវាធានារ៉ាប់រងនៃការធ្វើដំណើរនឹងរួមបញ្ចូលប្តីប្រពន្ធ និង/ឬកូនក្នុងបន្ទុក (សមាជិករហូតដល់ ៤ នាក់) ដែលមិនទាន់មានអាយុ ៧៦ឆ្នាំ ដែលអ្នកទាំងអស់នោះកំពុងធ្វើដំណើរជាមួយអ្នកកាន់ប័ណ្ណធានាការធ្វើដំណើរពីប្រទេសដែលគាត់/នាងនៅជាមួយនឹងសំបុត្រដែលបានកំណត់ទុកជាមុន/WING BANK PLC. VISA GOLD card shall be used as primary funding of the entire trip. Travel Insurance will include any Spouse and/or Dependent Children (up to 4 members), not yet 76 years old who are all travelling with Cardholder on a Journey from his/her Principal Country of Residence with pre-assigned ticket.

កំណត់ចំណាំ/**Disclaimer**: វិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងដែលបានភ្ជាប់ជាមួយនេះ ជាផ្នែកមួយដែលមានចែងនៅក្នុងលក្ខខណ្ឌនៃគោលនយោបាយធានារ៉ាប់រងសម្រាប់ការធ្វើដំណើរលេខ **P/01/ATR/23/00002** ហើយលោកអ្នកអាចទាញយកវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងនេះបានពីកម្មវិធីទូរស័ព្ទដៃធនាគារវីង។ គោលនយោបាយធានារ៉ាប់រងទាំងស្រុងមាននៅក្នុងគេហទំព័រធនាគារវីង [www.wingmoney.com](http://www.wingmoney.com)។ សូមយោងទៅលក្ខខណ្ឌទាំងស្រុងរបស់ប័ណ្ណធានារ៉ាប់រងដែលនឹងមានបញ្ជាក់អំពីកំរិតធានាលក្ខខណ្ឌមិនធានា ការមិនរាប់បញ្ចូលការធានា និងការបញ្ចប់បទប្បញ្ញត្តិ/This Certificate of Insurance is attached to and forms part of the Terms & Conditions of the Travel Policy No. **P/01/ATR/23/00002**. You can download this Certificate Insurance from Wing Bank App. The policy can be found in Wing Bank Website: [www.wingmoney.com](http://www.wingmoney.com). **Please refer to the Terms & Conditions, which will contain reductions, limitations, exclusions and termination provisions.**

សម្រាប់ប្រឹក្សាយោបល់វេជ្ជសាស្ត្រ និងការធ្វើដំណើរ សូមទំនាក់ទំនងលេខ (SOS) Tel: +66 2 2057721 (24ម៉ោង)/For medical and travel assistance contact (SOS) Tel: +66 2 2057721 (24H/7)

ជំនួយលើការទាមទារសំណង (Crawford & Company) ទូរស័ព្ទ: +65 6632 8639 (ម៉ោងធ្វើការនៅសិង្ហបុរីពីម៉ោង 09.00 ដល់ ម៉ោង17.00)/Claims support (Crawford & Company) Tel: +65 6632 8639 (during Singapore office hours of 09.00 to 17.00hrs)  
អ៊ីម៉ែល: [upi\\_cambodia@broadspire.asia](mailto:upi_cambodia@broadspire.asia)/Email: [upi\\_cambodia@broadspire.asia](mailto:upi_cambodia@broadspire.asia)

សេវាកម្មអតិថិជន(Infinity Insurance) Tel: 012 700 111 (24/7)/Customer Service (Infinity Insurance) Tel: 012 700 111 (24/7)

ព័ត៌មានអំពីផលិតផល (Infinity Insurance) ទូរស័ព្ទ: 012 877 111 អ៊ីម៉ែល: [ronay@infinity.com.kh](mailto:ronay@infinity.com.kh) /Product info (Infinity Insurance) Tel: 012 877 111, Email: [ronay@infinity.com.kh](mailto:ronay@infinity.com.kh)

សម្រាប់ និងក្នុងនាម ក្រុមហ៊ុន អ៊ីនហ្វីនីតី ជេនេរ៉ាល អ៊ីនស៊ូរ៉ង / **For and on behalf of INFINITY GENERAL INSURANCE PLC**